

ΜΑΧΟΥ ΥΠΕΡ ΠΙΣΤΕΩΣ
ΚΑΙ ΠΑΤΡΙΔΟΣ

Η Έλληνική Έπανάσταση ήταν μία Πανελλήνια εξέγερση κατά του Όθωμανικού ζυγοῦ. Ο χαρακτήρας τῆς Ἐπαναστάσεως ἦταν ἐθνικός καί ἀπελευθερωτικός μέ πρωταγωνιστικό ρόλο τῶν Ὁρθοδόξων κληρικών.

Ο Ἀλέξανδρος Ὑψηλάντης στήν Προκήρυξη τῆς 24ης Φεβρουαρίου 1821 ἀπό τό Ἱάσιο τῆς Μολδοβλαχίας καλεῖ τοὺς Ἕλληνες νά ἀγωνισθοῦν μέ τό σύνθημα: «Μάχου ὑπέρ Πίστεως καί Πατρίδος». Στή συνέχεια ζητεῖ νά ὑψώσουν τή σημαία τοῦ Σταυροῦ.

Ο Θεόδωρος Κολοκοτρώνης, μιλώντας στοὺς μαθητές στίς 8 Νοεμβρίου 1838, εἶπε: «Ὅταν ἐπίσασμε τά ἄρματα πρώτα εἶπαμε ὑπέρ Πίστεως καί ὕστερα ὑπέρ Πατρίδος».

Ο Σαμιώτης ποιητής καί ἀγωνιστής Γεώργιος Κλεάνθης ἔγραψε τοὺς περίφημους στίχους: «Γιά τοῦ Χριστοῦ τήν Πίστιν τήν Ἁγίαν καί τῆς Πατρίδος τήν Ἐλευθερίαν».

Ἡ Α΄ Ἐθνοσυνέλευση τῶν Ἑλλήνων στήν Ἐπίδαυρο (Δεκέμβριος 1821-Ἰανουάριος 1822) θέτει στό Προόμιο τοῦ Συντάγματος τήν ἐπίκληση στήν Ἁγία Τριάδα.

Οἱ Ἀγωνιστές τοῦ 1821 ἦσαν συνειδητοὶ Ὁρθόδοξοι Χριστιανοί. Εἶχαν ἐπίσης ἐπίγνωση ὅτι συνεχίζουν τοὺς ἀγῶνες τῶν Ἀρχαίων Ἑλλήνων καί τῶν Βυζαντινῶν. Ο Ἐπίσκοπος Σαλῶνων Ἡσαΐας καί ὁ Ἀθανάσιος Διάκος ἔγραψαν στήν Προκήρυξή τους ὅτι ἀγωνίζονται «γιά τόν Χριστό καί γιά τόν Λεωνίδα»!

(κείμενο τοῦ Κων. Χολέβα, πολιτικοῦ ἐπιστήμονος)

FIGHT FOR FAITH
AND FATHERLAND

The Greek Revolution was a panhellenic uprising against the Ottoman yoke. It was of a national and liberating nature and Orthodox clergymen played a leading part in it.

From Iași of Moldowallachia, in his Proclamation of February 24, 1821, Alexander Ypsilantis invited the Greeks to fight under the battle cry “*fight for faith and fatherland*”. Subsequently, he asked them to raise the standard of the Cross.

Speaking to pupils on November 8, 1838, Theodoros Kolokotronis stated that “*When we took up arms, we first said for faith and then for fatherland*”.

The Samiot poet and fighter Gheorghios Kleanthis wrote the famous lines: “*For the holy faith in Christ and the freedom of the fatherland*”.

The First National Assembly of the Greeks at Epidaurus (December 1821-January 1822) placed the invocation of the Holy Trinity in the preamble to the Constitution.

The fighters of 1821 were conscious Orthodox Christians. Moreover, they were aware of continuing the fights of the Ancient and Byzantine Greeks. In their Proclamation, Bishop Isaiah of Salona and Athanasios Diakos wrote that they fought “*for Christ and Leonidas*”!

(text by the political scientist Const. Holevas)



Τρίπτυχο. Ἡ Θεοτόκος «Ρόδον τό Ἀμάραντον», ἡ Ἁγία Τριάδα καί ἄγιοι. 1763. ΒΧΜ 11795

Triptych. Virgin “The Unwithering Rose”, the Holy Trinity and saints. 1763.



Ἀρχιερατικός μανδύας τοῦ Πατριάρχου Γρηγορίου Ε΄. Α΄ μισό 18ου αἰῶνα. Ἱ. Μητρόπολη Σάμου καί Ἱκαρίας. Ἐκκλησιαστικό Μουσεῖο Ἱερᾶς Μητροπόλεως Σάμου.

Bishop mantle of the Orthodox Patriarch Gregorius V. First half of the 18th century. H. Metropolis of Samos and Icaria. Ecclesiastical Byzantine Museum of Samos.



Φυλακτό τῆς Λασκαρίνας Μπουμπουλίνας. 1823. Ἱ. Μητρόπολις Ὑδρας, Σπετσῶν καί Αἰγίνης. Μουσεῖο Μπουμπουλίνας, Σπέτσες.

Laskarina Bouboulina's amulet. 1823. H. Metropolis of Hydra, Spetses and Aegina. Laskarina Bouboulina Museum, Spetses.



Αφιέρωμα. 18ος αἰῶνας. ΒΧΜ 4737

Votive offering. 18th century.



Ἐντυπο Εὐαγγέλιο ὀρκωμοσίας Ἰωάννη Καποδίστρια, μέ ἀσημένια ἐπένδυση. 1799. Ἱ. Μητρόπολις Ὑδρας, Σπετσῶν καί Αἰγίνης. Ἱ. Μητροπολιτικός Ναός Κοιμήσεως Θεοτόκου Αἰγίνης.

Printed Gospel with a silver cover used for the oath of Ioannis Kapodistrias. 1799. H. Metropolis of Hydra, Spetses and Aegina. Metropolitan church of the Dormition of the Virgin in Aegina.



Κουμπούρα τοῦ Ἀθανασίου Διάκου. 19ος αἰῶνας. Ἱ. Μητρόπολις Θηβῶν, Λεβαδείας καί Αὐλίδος.

Athanasios Diakos' pistol (kubúra). 19th century. H. Metropolis of Thebes, Levadeia and Aulis.



Κοίμηση τῆς Θεοτόκου. Κεντητό πέτασμα (ἱ. Ὠραίας Πύλης) που χρησιμοποιήθηκε ὡς λάβαρο στήν Ἐπανάσταση. 1612. Ἱ. Μητρόπολις Ἠλείας καί Ὠλένης. Ἱ. Μονή Κοιμήσεως Θεοτόκου Σκαφιδιάς.

The Dormition of the Virgin. Possibly an embroidered curtain (pétasma) of the sanctuary door, used as a banner during the Revolution. 1612. H. Metropolis of Eleia and Olena. H. Monastery of the Dormition of the Virgin at Skafidia.



Ἐπιμανίκια τοῦ Παλαιῶν Πατρῶν Γερμανοῦ. Α΄ μισό 18ου αἰῶνα. Ἱ. Μητρόπολις Κορίνθου, Σικυῶνος, Ζεμενοῦ, Ταρσοῦ καί Πολυφένγους. Ἐκκλησιαστικό Μουσεῖο Κορίνθου.

Maniples (epimanikía) of Germanós, Bishop of Old Patras. First half of the 18th century. H. Metropolis of Corinth, Sicyon, Zemenon, Tarsos & Polyfengos. Ecclesiastical Museum of Corinth.

Ὁ νεομάρτυρας Γεώργιος τῶν Ἰωαννίνων. 19ος αἰῶνας. ΒΧΜ 12243

Saint George the New Martyr from Ioannina, 19th century.



Ἡ Θεοτόκος γλυκοφιλοῦσα, εἰκόνα τοῦ Ἰωάννη Καποδίστρια. 19ος αἰῶνας. Ἱ. Μητρόπολις Κορίνθου, Σικυῶνος, Ζεμενοῦ, Ταρσοῦ καί Πολυφένγους. Ἐκκλησιαστικό Μουσεῖο Κορίνθου.

The Virgin of Tenderness, icon belonging to Ioannis Kapodistrias. 19th century. H. Metropolis of Corinth, Sicyon, Zemenon, Tarsos & Polyfengos. Ecclesiastical Museum of Corinth.



Ὁ νεομάρτυρας Ἀγγελῆς ὁ Ἀργεῖος. 19ος αἰῶνας. Ἱ. Αρχιεπισκοπή Ἀθηνῶν. Ἱ. Ναός Ἀγίου Γεωργίου Νέου Ψυχικοῦ.

Saint Angelis the New Martyr from Argos. 19th century. H. Archdiocese of Athens. Church of Saint George in Neo Psychiko.

Τμήμα παραδοσιακοῦ κοσμήματος σέ σχῆμα δικέφαλου ἀετοῦ. 19ος αἰῶνας. ΒΧΜ 5092

Part of a traditional ornament in the shape of a double-headed eagle. 19th century.



Ἀργυρόπλεχτο κομβοσχοῖνι τοῦ Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Γρηγορίου Ε΄. Τέλη 18ου-ἄρχές 19ου αἰῶνα. ΒΧΜ 21240

Prayer rope (komvoschini) of the Greek Orthodox Patriarch Gregorius V. Late 18th-early 19th century.